

A Törvényszék 2011. szeptember 9-i ítélete — Deltafina kontra Bizottság

(T-12/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Verseny — Kartellek — A nyersdohány felvásárlásának és elsődleges feldolgozásának olasz piaca — Az EK 81. cikk megsértését megállapító határozat — Az árak rögzítése és a piac felosztása — Bírság alóli mentesség — Együttműködés — Bírságok — Arányosság — A jogsértés súlya — Enyhítő körülmények”)

(2011/C 311/53)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Deltafina SpA (Orvieto, Olaszország) (képviselők: R. Jacchia, A. Terranova, I. Van Bael, J.-F. Bellis és F. Di Gianni ügyvédek)

Alperes: az Európai Bizottság (képviselők kezdetben: A. Whelan és F. Amato, később: A. Whelan és V. Di Bucci, végül: É. Gippini Fournier és L. Malferrari meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az [EK 81. cikk] (1) bekezdésének alkalmazására vonatkozó eljárásban hozott 2005. október 20-i C(2005) 4012 végleges bizottsági határozat (COMP/C-38.281/B.2 Nyersdohány — Olaszország ügy) 2. cikkében a felperessel szemben kiszabott bírság megsemmisítése, illetve másodlagosan a bírság csökkentése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék a Deltafina SpA-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 60., 2006.3.11.

A Törvényszék 2011. szeptember 9-i ítélete — Alliance One International kontra Bizottság

(T-25/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Verseny — Kartellek — A nyersdohány felvásárlásának és elsődleges feldolgozásának olasz piaca — Az EK 81. cikk megsértését megállapító határozat — Az árak rögzítése és a piac felosztása — A jogsértő magatartás betudhatósága — Bírságok”)

(2011/C 311/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Alliance One International, Inc. (Danville, Virginie, Egyesült Államok) (képviselők: C. Osti és A. Prastaro ügyvédek)

Alperes: az Európai Bizottság (képviselők kezdetben: É. Gippini Fournier és F. Amato, később: É. Gippini Fournier és N. Khan meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Elsődlegesen az [EK 81. cikk] (1) bekezdésének alkalmazására vonatkozó eljárásban hozott 2005. október 20-i C(2005) 4012 végleges bizottsági határozat (COMP/C-38.281/B.2 Nyersdohány — Olaszország ügy) részleges megsemmisítése, másodlagosan az Alliance One International, Inc.-nel szemben kiszabott bírság összegének csökkentése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék az Alliance One International, Inc.-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 60., 2006.3.11.

A Törvényszék 2011. szeptember 15-i ítélete — Lucite International és Lucite International UK kontra Bizottság

(T-216/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Verseny — Kartellek — A metakrilátok piaca — Az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikkének megsértését megállapító határozat — Bírságok — A jogsértés súlya — Enyhítő körülmények — A jogsértő megállapodások és magatartások tényleges alkalmazásának hiánya)

(2011/C 311/55)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Lucite International Ltd (Southampton, Egyesült Királyság) és Lucite International UK Ltd (Darwen, Egyesült Királyság) (képviselők: R. Thompson, QC, S. Rose és A. Chandler solicitors)

Alperes: az Európai Bizottság (képviselők: kezdetben: Bottka V., F. Amato és I. Chatzigiannis, később: Bottka V., I. Chatzigiannis és F. Arbault meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban 2006. május 31-én hozott C(2006) 2098 bizottsági határozat (COMP/F/38.645. sz. — „metakrilátok”-ügy) végleges bizottsági határozat 2. cikkének d) pontjában a felperesekkel szemben kiszabott bírság csökkentése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék a Lucite International Ltd-t és a Lucite International UK Ltd -t kötelezi a saját és a Bizottság költségei 90 %-ának viselésére.